



T100

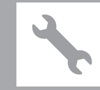
TREADMILL OWNER'S MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU TAPIS ROULANT
MANUAL DEL PROPIETARIO DE LA CAMINADORA



Read the TREADMILL GUIDE before using this OWNER'S MANUAL.
Lire le GUIDE D'UTILISATION DU TAPIS ROULANT avant de se servir du présent MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.
Lea la GUÍA DEL USUARIO DE LA CAMINADORA antes de usar este MANUAL DEL PROPIETARIO.

3 ENGLISH
22 FRANÇAIS
42 ESPAÑOL

ASSEMBLY



⚠ WARNING

There are several areas during the assembly process that special attention must be paid. It is very important to follow the assembly instructions correctly and to make sure all parts are firmly tightened. If the assembly instructions are not followed correctly, the treadmill could have parts that are not tightened and will seem loose and may cause irritating noises. To prevent damage to the treadmill, the assembly instructions must be reviewed and corrective actions should be taken.

Before proceeding, find your treadmill's serial number located near the on/off power switch and enter it in the space provided below.

ENTER YOUR SERIAL NUMBER IN THE BOX BELOW:

SERIAL NUMBER:

MODEL NAME: **HORIZON T100 TREADMILL**

» Refer to the SERIAL NUMBER and MODEL NAME when calling for service.



READING RACK

TOUCH PAD PANEL

⚠ WARNING

ATTACH SAFETY KEY CLIP TO CLOTHING BEFORE STARTING. TO AVOID INJURY, STAND ON THE SIDE RAILS BEFORE STARTING TREADMILL. READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING. KEEP CHILDREN AWAY FROM THIS EQUIPMENT. REMOVE SAFETY KEY WHEN NOT IN USE AND STORE OUT OF REACH OF CHILDREN. CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING THIS EQUIPMENT. STOP EXERCISING IF YOU FEEL PAIN, FAINT, DIZZY OR SHORT OF BREATH. FOR CONSUMER USE ONLY.

GRIP PULSE HANDRAILS

ON/OFF SWITCH

CIRCUIT BREAKER

POWER CORD

TRANSPORT WHEEL

FRAME EXTENSION TUBE

CAUTION	ATTENTION	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDER LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE REGION.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA ÁREA.

CUSHIONING

CAUTION	ATTENTION	PRECAUCIÓN
HOLD ONTO DECK WHEN LATCH IS RELEASED.	TENIR LA PLATE-FORME LORSQUE LA GOUPILLE DE VERROUILLAGE EST RETIRÉE.	SUJETE LA PLATAFORMA CUANDO VAYA BAJANDO.

WATER BOTTLE HOLDER

CONSOLE

⚠ AVERTISSEMENT

ATTACHER LA PINCE DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ AUX VÊTEMENTS AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHE. POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE, METTRE LES PIEDS SUR LES RAILS LATÉRAUX AVANT DE LANCER LE TAPIS ROULANT. LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA MISE EN MARCHE. TENIR LES ENFANTS ÉLOIGNÉS DE L'APPAREIL. RETIRER LA CLÉ DE SÉCURITÉ LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ ET LA CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. EN CAS DE DOULEURS, DE NAUSÉES, DE VERTIGES OU D'ESSOUFFLEMENTS, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT TOUT EXERCICE. À L'USAGE DU CLIENT SEULEMENT.

⚠ ADVERTENCIA

SUJETE LA LLAVE DE SEGURIDAD A SU ROPA ANTES DE COMENZAR. PARA EVITAR LESIONES PÁRESE EN LO RIELES LATERALES ANTES DE PONER A FUNCIONAR LA CAMINADORA. LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA CAMINADORA. NO DEJE QUE LOS NIÑOS SE ACERQUEN A ESTE EQUIPO. CUANDO NO LA ESTÉ USANDO, SAQUE LA LLAVE DE SEGURIDAD Y GUÁRDELA FUERA DEL ALCANZE DE LOS NIÑOS. CONSULTE A UN MÉDICO ANTES DE USAR ESTE EQUIPO. DEJE DE HACER EJERCICIO SI SIENTE DOLOR, DESMAYO, MAREO O SI LE FALTA EL ALIENTO. ESTE EQUIPO ES SÓLO PARA EL USO DEL CONSUMIDOR.

SAFETY KEY PLACEMENT

HANDLEBARS

CONSOLE MAST

DECK LOCK PIN

MOTOR COVER

RUNNING BELT / RUNNING DECK

ROLLER END CAP

SIDE RAIL

REAR ROLLER ADJUSTMENT BOLTS

TOOLS INCLUDED:

- ☐ 5 mm Allen Wrench
- ☐ 6 mm T-Wrench
- ☐ Screwdriver

PARTS INCLUDED:

- ☐ 1 Safety Key
- ☐ 2 Frame Extension Tubes
- ☐ 1 Console Assembly
- ☐ 2 Console Masts
- ☐ 1 Water Bottle Holder
- ☐ 2 Hand Grips
- ☐ 1 Deck Lock Pin
- ☐ 2 End Caps
- ☐ 6 Hardware Bags
- ☐ 1 Bottle of Silicone Lubricant (for 2 applications)

NEED HELP?

If you have questions or if there are any missing parts, contact Customer Tech Support. Contact information is located on the back panel of this manual.

PRE ASSEMBLY



UNPACKING

Place the treadmill carton on a level flat surface. It is recommended that you place a protective covering on your floor. Take CAUTION when handling and transporting this unit. Never open box when it is on its side. Once the banding straps have been removed, do not lift or transport this unit unless it is fully assembled and in the upright folded position, with the lock latch secure. Unpack the unit where it will be used. Never grab hold of any portion of the incline frame and attempt to lift or move the treadmill.



WARNING

DO NOT ATTEMPT TO LIFT THE TREADMILL! Do not move or lift treadmill from packaging until specified to do so in the assembly instructions. You may remove the plastic wrap from console masts.

WARNING

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY!

NOTE: During each assembly step, ensure that ALL nuts and bolts are in place and partially threaded in before completely tightening any ONE bolt.

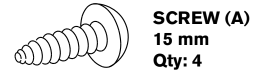
NOTE: A light application of grease may aid in the installation of hardware. Any grease, such as lithium bike grease is recommended.

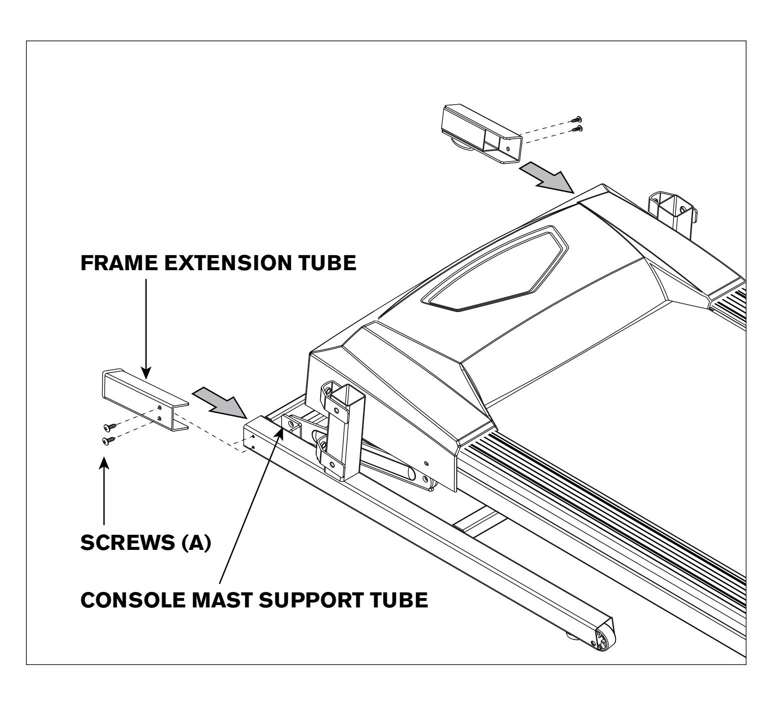


ASSEMBLY **STEP 1**



HARDWARE BAG 1 CONTENTS :





A Open **HARDWARE BAG 1.**

B Slide the left **FRAME EXTENSION TUBE** onto the **CONSOLE MAST SUPPORT TUBE.** Bolt in place using 2 **SCREWS (A)** on the side.

C Repeat on the other side.

ASSEMBLY **STEP 2**



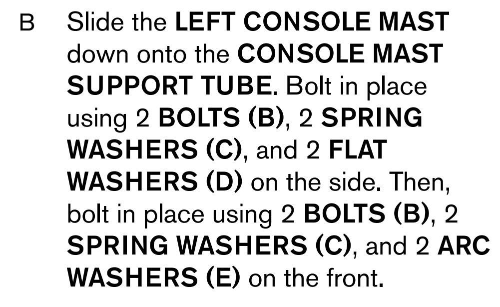
HARDWARE BAG 2 CONTENTS :

BOLT (B) **15 mm** **Qty: 8**	**SPRING WASHER (C)** **15 mm** **Qty: 8**	**FLAT WASHER (D)** **15 mm** **Qty: 4**	**ARC WASHER (E)** **17 mm** **Qty: 4**

CONSOLE CABLE (THREAD THROUGH TOP OF CONSOLE MAST)
RIGHT CONSOLE MAST
CONSOLE MAST SUPPORT TUBE
ARC WASHER (E)
SPRING WASHER (C)
BOLT (B)
FLAT WASHER (D)
SPRING WASHER (C)
BOLT (B)



A Open **HARDWARE BAG 2.**



B Slide the **LEFT CONSOLE MAST** down onto the **CONSOLE MAST SUPPORT TUBE.** Bolt in place using 2 **BOLTS (B)**, 2 **SPRING WASHERS (C)**, and 2 **FLAT WASHERS (D)** on the side. Then, bolt in place using 2 **BOLTS (B)**, 2 **SPRING WASHERS (C)**, and 2 **ARC WASHERS (E)** on the front.

C Repeat on the other side.

On **RIGHT CONSOLE MAST**, the **CONSOLE CABLE** must be threaded through the mast.

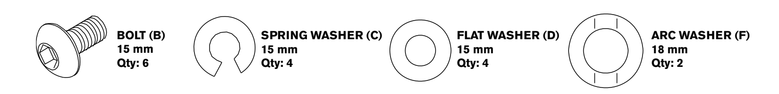
NOTE: Do not completely tighten any screws or bolts until **STEP 4** is complete!

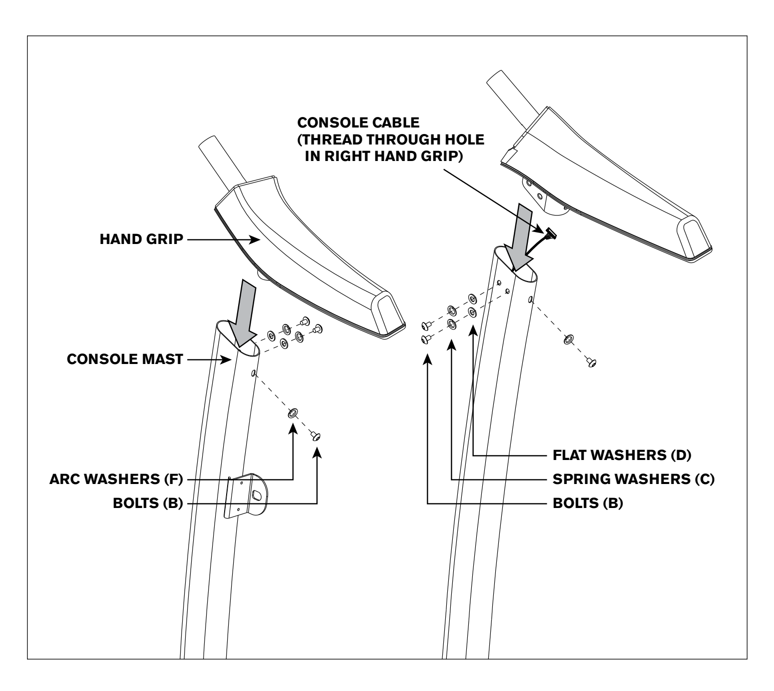
NOTE: Be careful not to pinch any wires while assembling the masts.



ASSEMBLY **STEP 3**

HARDWARE BAG 3 CONTENTS :





A Open **HARDWARE BAG 3.**

B Insert **LEFT HAND GRIP** onto upright **CONSOLE MAST.**

C Attach the **LEFT HAND GRIP** to the **CONSOLE MAST** using 2 **BOLTS (B)**, 2 **SPRING WASHERS (C)** and 2 **FLAT WASHERS (D)** from the inside and 1 **BOLT (B)** and 1 **ARC WASHER (F)** from the front.

D Carefully thread the **CONSOLE CABLE** through the hole in the **RIGHT HAND GRIP.**

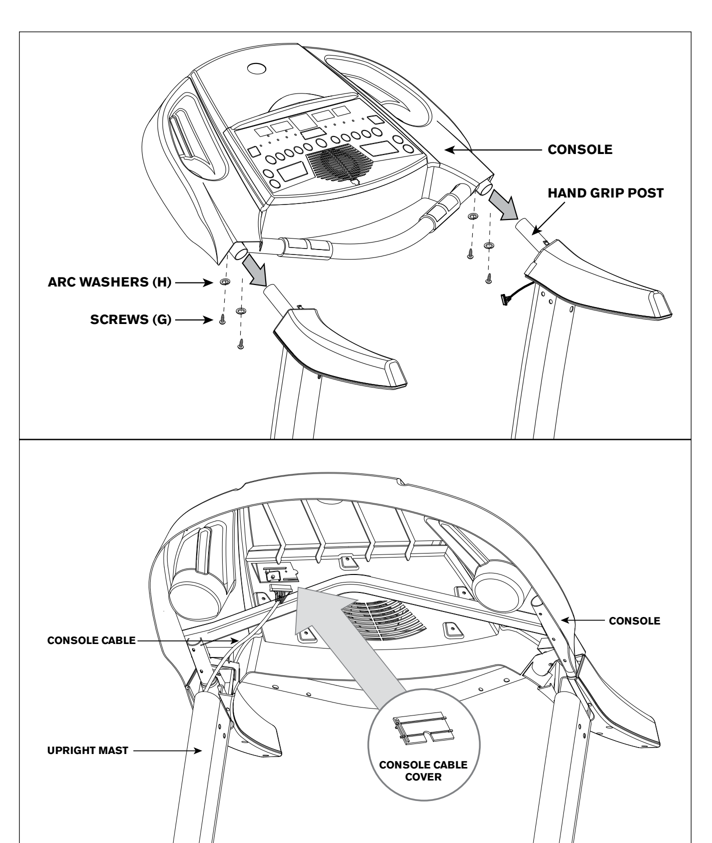
E Attach the **RIGHT HAND GRIP** as explained above in **STEPS B–C.**

NOTE: Do not completely tighten any screws or bolts until **STEP 4** is complete!

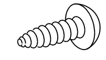
NOTE: Be careful not to pinch any wires while assembling the masts.

ASSEMBLY **STEP 4**

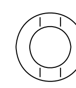




HARDWARE BAG 4 CONTENTS :



SCREW (G)
10 mm
Qty: 4



ARC WASHER (H)
12 mm
Qty: 4

A Open **HARDWARE BAG 4.**

B Slide the **CONSOLE** onto the **HAND GRIP POSTS.**

C Attach the **HAND GRIP POSTS** to the **CONSOLE** using 4 **SCREWS (G)** and 4 **ARC WASHERS (H)** from the below the **CONSOLE.**

NOTE: Be careful not to pinch any wires while attaching the console.

D Connect the **CONSOLE CABLES** and carefully tuck wires in mast to avoid damage. Note: do not pinch console cable. Be sure the console cable prongs are aligned and the ends are tightly seated into each other.

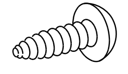
E Attach **CONSOLE CABLE COVER.**

F Go back and completely tighten all bolts and screws from **STEPS 1-4.**

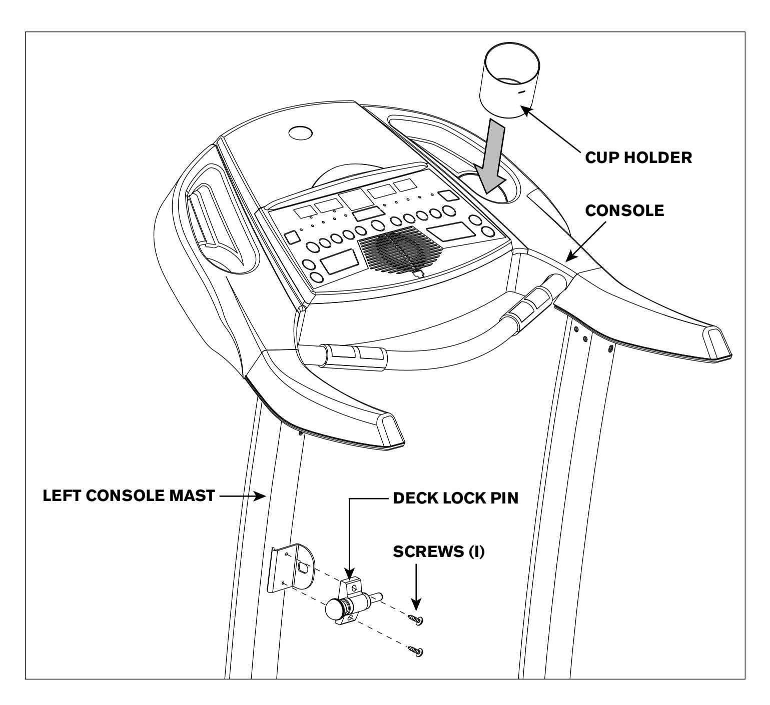
ASSEMBLY **STEP 5**



HARDWARE BAG 5 CONTENTS :



SCREW (I)
15 mm
Qty: 2



A Open **HARDWARE BAG 5.**

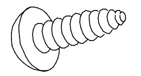
B Attach **DECK LOCK PIN** to the **LEFT CONSOLE MAST** using 2 **SCREWS (I).**

C Insert **CUP HOLDER** into right console pocket**.**

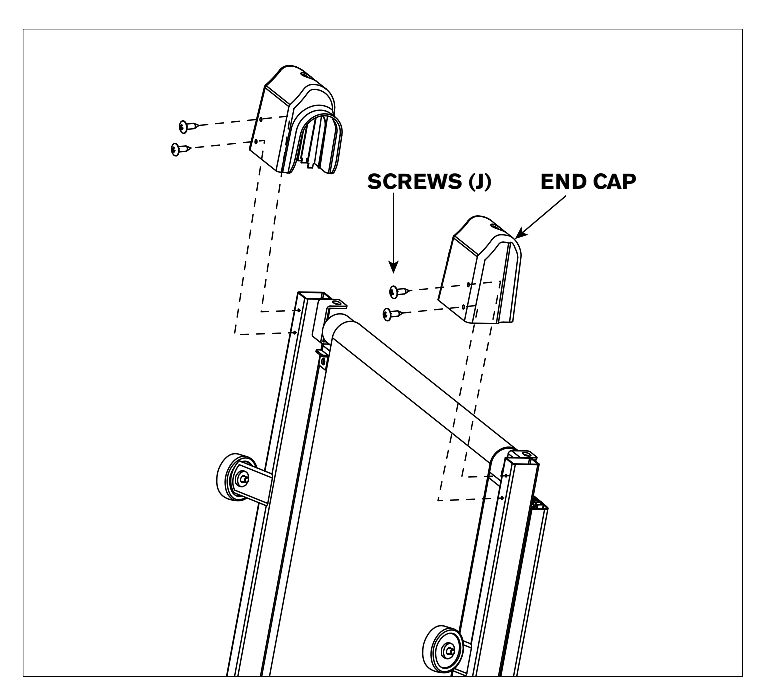
ASSEMBLY **STEP 6**



HARDWARE BAG 6 CONTENTS :



SCREW (J)
12 mm
Qty: 4



A Open **HARDWARE BAG 6**.

NOTE: lock latch must be securely engaged before proceeding with assembly. (See page folding instructions in TREADMILL GUIDE.)

B Attach the right **END CAP** using 2 **SCREWS (J)**. Repeat on the other side.

C Connect power cord to a power outlet. The ON/OFF switch is located next to the power cord. Flip this switch to the 'ON' position. You will hear a beep and the console will turn on.

D Before the first use, lubricate the treadmill deck by following the instructions in the MAINTENANCE section in the TREADMILL GUIDE.

YOU ARE FINISHED!

TREADMILL OPERATION



This section explains how to use your treadmill's console and programming. The BASIC OPERATION section in the TREADMILL GUIDE has instructions for the following:

- **LOCATION OF THE TREADMILL**
- **USING THE SAFETY KEY**
- **FOLDING THE TREADMILL**
- **MOVING THE TREADMILL**
- **LEVELING THE TREADMILL**
- **TENSIONING THE RUNNING BELT**
- **CENTERING THE RUNNING BELT**
- **USING THE HEART RATE FUNCTION**



L F I A J G

INCLINE • PULSE
TIME • CALORIES
DISTANCE
SPEED

PROGRAM SELECT
ROLLING HILLS
WEIGHT LOSS
FAT BLAST
CARDIO BURN
ENDURANCE CHALLENGE
CHANGE DISPLAYS
MANUAL
15 MINUTES
25 MINUTES
35 MINUTES
45 MINUTES
TIME SELECT

INCLINE
2 %
4 %
6 %
8 %
10 %
10 MPH
8 MPH
6 MPH
4 MPH
2 MPH
SPEED

START
QUICK START
STOP
HOLD TO RESET

D C M H K B E

CONSOLE OPERATION



Note: There is a thin protective sheet of clear plastic on the overlay of the console that should be removed before use.

A) **MONITOR DISPLAY:** Speed, time, pulse, distance, incline, and calories.

B) **STOP:** Press to pause/end your workout. Hold for 3 seconds to reset the treadmill.

C) **START:** Simply press to begin exercising or starts your program.

D) **INCLINE ADJUST KEYS:** Used to adjust incline in small increments (0.5% increments).

E) **SPEED ADJUST KEYS:** Used to adjust speed in small increments (0.1 MPH increments).

F) **QUICK-ADJUST INCLINE KEYS:** Used to reach desired incline more quickly.

G) **QUICK-ADJUST SPEED KEYS:** Used to reach desired speed more quickly.

H) **SAFETY KEY POSITION:** Enables treadmill when safety key is engaged.

I) **PROGRAM SELECT KEY:** Press key to select program.

J) **TIME SELECT KEY:** Press to set desired workout time.

K) **FAN:** Press to turn fan on / off.

L) **WATER BOTTLE / CD / MP3 HOLDERS:** Holds personal workout equipment.

M) **CHANGE DISPLAYS KEY:** Press to change display feedback during workout.



MONITOR DISPLAY

- **SPEED**: Shown as MPH. Indicates how fast your walking or running surface is moving.
- **TIME**: Shown as minutes:seconds. View the time remaining or the time elapsed in your workout.
- **PULSE**: Shown as beats per minute. Used to monitor your heart rate (displayed when contact is made with the pulse grips).
- **DISTANCE**: Shown as miles. Indicates distance traveled during your workout.
- **INCLINE**: Shown as percent. Indicates the incline of your walking or running surface.
- **CALORIES**: Total calories burned during your workout.

QUICK KEY OPERATION

Once you have started your program you can use the QUICK KEYS to quickly change your speed and incline level. Press the number of your desired speed then press the START key. The START key confirms that this is the speed you want and the treadmill will adjust the speed or incline accordingly.

TO RESET CONSOLE

Hold STOP key for 3 seconds.

FINISHING YOUR WORKOUT

When your workout is complete, the monitor display will flash and beep. Your workout information will stay displayed on the console for 30 seconds and then reset.

CLEAR CURRENT SELECTION

To clear the current program selection or screen, hold the STOP button for 5 seconds.

PROGRAMS



P1 **MANUAL**: Allows "on the fly" manual speed and incline changes.

P2 **ROLLING HILLS**: Creates the feel of walking or running over hills.

P3 **WEIGHT LOSS**: Keeps user in their optimal fat burning zone.

P4 **FAT BLAST**: Burn fat at an increased rate.

P5 **CARDIO BURN**: Burns calories and tones muscles.

P6 **ENDURANCE CHALLENGE**: Tones muscle and challenges cardiovascular system.

GETTING STARTED/SELECTING A PROGRAM

1) Check to make sure no objects are placed on the belt that will hinder the movement of the treadmill.
2) Plug in the power cord and turn the treadmill ON.
3) Stand on the side rails of the treadmill.
4) Attach the safety key clip to part of your clothing.
5) Insert the safety key into the safety keyhole in the console.
6) You have two options to start your workout

A) QUICK START UP

Simply press the START key to begin working out. Or...

B) SELECT A PROGRAM

Press PROGRAM SELECT key to choose a program.

Press TIME SELECT key (use + / - keys for time intervals not shown on quick time select option).

Press START.

LIMITED HOME-USE WARRANTY





WEIGHT CAPACITY = 275 lbs (125 kilograms).

FRAME • LIFETIME

Horizon Fitness warrants the frame against defects in workmanship and materials for the lifetime of the owner, so long as the device remains in the possession of the original owner. (The frame is defined as the welded metal base of the unit and does not include any parts that can be removed.)

DRIVE MOTOR/ELEVATION • LIFETIME

Horizon Fitness warrants the drive/elevation motors against defects in workmanship and materials for the lifetime of the owner, so long as the device remains in the possession of the original owner.

ELECTRONICS & PARTS • 90 DAYS

Horizon Fitness warrants the electronic components, finish and all original parts for a period of 90 days from the date of original purchase, so long as the device remains in the possession of the original owner.

LABOR • 90 DAYS

Horizon Fitness shall cover the labor cost for the repair of the device for a period of 90 days from the date of the original purchase, so long as the device remains in the possession of the original owner.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Who IS covered:

- The original owner and is not transferable.

What IS covered:

- Repair or replacement of a defective motor, electronic component, or defective part and is the sole remedy of the warranty.

What IS NOT covered:

- Normal wear and tear, improper assembly or maintenance, or installation of parts or accessories not originally intended or compatible with the equipment as sold.
- Damage or failure due to accident, abuse, corrosion, discoloration of paint or plastic, neglect, theft, vandalism, fire, flood, wind, lightning, freezing, or other natural disasters of any kind, power reduction, fluctuation or failure from whatever cause, unusual atmospheric conditions, collision, introduction of foreign objects into the covered unit, or modifications that are unauthorized or not recommended by Horizon Fitness.
- Incidental or consequential damages. Horizon Fitness is not responsible or liable for indirect, special or consequential damages, economic loss, loss of property, or profits, loss of enjoyment or use, or other consequential damages of whatsoever nature in connection with the purchase, use, repair or maintenance of the equipment.
- Equipment used for commercial purposes or any use other than a single family or Household, unless endorsed by Horizon Fitness for coverage.
- Equipment owned or operated outside the US and Canada.
- Delivery, assembly, installation, setup for original or replacement units or labor or other costs associated with removal or replacement of the covered unit.
- Any attempt to repair this equipment creates a risk of injury. Horizon Fitness is not responsible or liable for any damage, loss or liability arising from any personal injury incurred during the course of, or as a result of any repair or attempted repair of your fitness equipment by other than an authorized service technician. All repairs attempted by you on your fitness equipment are undertaken AT YOUR OWN RISK and Horizon Fitness shall have no liability for any injury to the person or property arising from such repairs.

SERVICE/RETURNS

- In-home service is available within 150 miles of the nearest authorized repair center (Mileage beyond 150 miles from an authorized service center is the responsibility of the consumer).
- All returns must be pre-authorized by Horizon Fitness.
- Horizon Fitness' obligation under this warranty is limited to replacing or repairing, at Horizon Fitness' option, the same or comparable model at one of its authorized service centers.
- A Horizon Fitness authorized service center must receive all equipment for which a warranty claim is made. This equipment must be received with all freight and other transportation charges prepaid, accompanied by sufficient proof of purchase.
- Replacement units, parts and electronic components reconditioned to As New Condition by Horizon Fitness or its vendors may sometimes be supplied as warranty replacement parts and constitute fulfillment of warranty terms.
- This warranty gives you specific legal rights, and your rights may vary from state to state.



FRANÇAIS

ASSEMBLAGE



⚠ AVERTISSEMENT

Le processus de montage comporte certaines étapes au cours desquelles il faut faire particulièrement attention. Il importe de suivre les instructions de montage à la lettre et de s'assurer que toutes les pièces sont bien serrées. Si on ne suit pas correctement les instructions de montage, certaines parties du cadre du tapis roulant pourraient être mal serrées et bouger et elles pourraient causer des bruits irritants. Pour éviter les dommages au tapis roulant, relire les instructions d'assemblage et prendre les mesures correctives qui s'imposent.

Avant de continuer, rechercher le numéro de série du tapis roulant indiqué près de l'interrupteur de marche/arrêt et du cordon d'alimentation et l'inscrire dans l'espace réservé ci-dessous.

INSCRIRE LE NUMÉRO DE SÉRIE DANS LES CASES CI-DESSOUS :

NUMÉRO DE SÉRIE :

MODÈLE : **TAPIS ROULANT HORIZON T100**

» Indiquer le NUMÉRO DE SÉRIE et le MODÈLE lors de tout appel de service.



SUPPORT DE LECTURE

CLAVIER TACTILE

⚠ WARNING

ATTACH SAFETY KEY CLIP TO CLOTHING BEFORE STARTING. TO AVOID INJURY, STAND ON THE SIDE RAILS BEFORE STARTING TREADMILL. READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING. KEEP CHILDREN AWAY FROM THIS EQUIPMENT. REMOVE SAFETY KEY WHEN NOT IN USE AND STORE OUT OF REACH OF CHILDREN. CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING THIS EQUIPMENT. STOP EXERCISING IF YOU FEEL PAIN, FAINT, DIZZY OR SHORT OF BREATH. FOR CONSUMER USE ONLY.

MAINS COURANTES DU CARDIO-FRÉQUENCEMÈTRE

INTERRUPTEUR MARCHE-ARRÊT

COUPE-CIRCUIT

CORDON D'ALIMENTATION

ROULETTE DE TRANSPORT

TUBE DE RALLONGE DE CADRE

CAUTION	ATTENTION	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDER LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE REGION.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA ÁREA.

AMORTISSEUR

CAUTION	ATTENTION	PRECAUCIÓN
HOLD ONTO DECK WHEN LATCH IS RELEASED.	TENIR LA PLATE-FORME LORSQUE LA GOUPILLE DE VERROUILLAGE EST RETIRÉE.	SUJETE LA PLATAFORMA CUANDO VAYA BAJANDO.

PORTE-BIDON

CONSOLE

⚠ AVERTISSEMENT

ATTACHER LA PINCE DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ AUX VÊTEMENTS AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHE. POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE, METTRE LES PIEDS SUR LES RAILS LATÉRAUX AVANT DE LANCER LE TAPIS ROULANT. LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA MISE EN MARCHE. TENIR LES ENFANTS ÉLOIGNÉS DE L'APPAREIL. RETIRER LA CLÉ DE SÉCURITÉ LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ ET LA CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. EN CAS DE DOULEURS, DE NAUSÉES, DE VERTIGES OU D'ESSOUFFLEMENTS, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT TOUT EXERCICE. À L'USAGE DU CLIENT SEULEMENT.

⚠ ADVERTENCIA

SUJETE LA LLAVE DE SEGURIDAD A SU ROPA ANTES DE COMENZAR. PARA EVITAR LESIONES PÁRESE EN LO RIELES LATERALES ANTES DE PONER A FUNCIONAR LA CAMINADORA. LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA CAMINADORA. NO DEJE QUE LOS NIÑOS SE ACERQUEN A ESTE EQUIPO. CUANDO NO LA ESTÉ USANDO, SAQUE LA LLAVE DE SEGURIDAD Y GUÁRDELA FUERA DEL ALCANZE DE LOS NIÑOS. CONSULTE A UN MÉDICO ANTES DE USAR ESTE EQUIPO. DEJE DE HACER EJERCICIO SI SIENTE DOLOR, DESMAYO, MAREO O SI LE FALTA EL ALIENTO. ESTE EQUIPO ES SÓLO PARA EL USO DEL CONSUMIDOR.

EMPLACEMENT DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ

POIGNÉES

MONTANT DE CONSOLE

GOUPILLE DE VERROUILLAGE

COUVERCLE DU MOTEUR

BANDE/PLATE-FORME

CHAPEAU D'EXTRÉMITÉ DE ROULEAU

RAIL LATÉRAL

BOULONS DE RÉGLAGE DU ROULEAU ARRIÈRE

OUTILS INCLUS :

- ☐ Clé Allen de 5 mm
- ☐ Clé à manche en T de 6 mm
- ☐ Tournevis

PIÈCES INCLUSES :

- ☐ 1 clé de sécurité
- ☐ 2 tubes de rallonge de cadre
- ☐ 1 ensemble console
- ☐ 2 montants de console
- ☐ 1 porte-bidon
- ☐ 2 poignées
- ☐ 1 goupille de verrouillage
- ☐ 2 chapeaux d'extrémité
- ☐ 6 sacs de visserie
- ☐ 1 bouteille de lubrifiant aux silicones (pour 2 applications)

BESOIN D'AIDE ?

En cas de questions ou s'il manque des pièces, s'adresser au service de soutien technique à la clientèle. Les informations pour communiquer avec ce service figurent au verso du présent manuel.

PRÉ-ASSEMBLAGE



DÉBALLAGE

Poser l'emballage du tapis roulant sur une surface plane. Il est conseillé de placer une toile de protection sur le sol. Prendre des PRÉCAUTIONS pour le maniement et le transport de cette unité. Ne jamais ouvrir l'emballage d'expédition s'il repose sur le flanc. Après avoir retiré les bandes de cerclage, ne pas soulever ni transporter l'unité tant qu'elle n'a pas été complètement assemblée en position verticale, repliée et verrouillée. Déballer l'unité là où elle sera mise en service. Ne jamais saisir une partie quelconque du cadre d'inclinaison ni tenter de soulever ou de déplacer le tapis roulant.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS ESSAYER DE SOULEVER LE TAPIS ROULANT. Ne pas déplacer le tapis roulant ou le sortir de son emballage avant que ce ne soit spécifié dans les instructions d'assemblage. On peut enlever l'emballage plastique des montants de console.

⚠ AVERTISSEMENT

L'INOBSERVATION DE CES INSTRUCTIONS PEUT ÊTRE CAUSE DE BLESSURES.

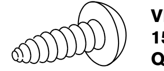
REMARQUE : S'assurer à chaque étape de l'assemblage que TOUTES les vis et TOUS les écrous sont bien en place et partiellement serrés avant de les serrer à fond.

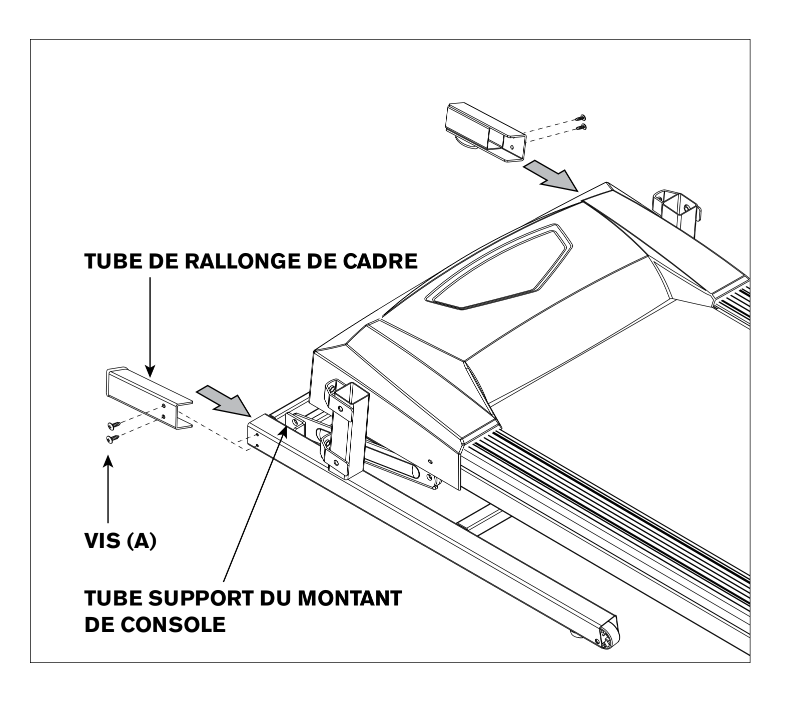
REMARQUE : Une légère application de graisse peut faciliter l'installation de la quincaillerie. Toute graisse, comme la graisse au lithium pour vélos est recommandée.

ÉTAPE 1 DE L'ASSEMBLAGE



CONTENU DU **SAC DE VISSERIE 1 :**





A Ouvrir le **SAC DE VISSERIE 1**.

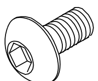
B Glisser le **TUBE DE RALLONGE DE CADRE** gauche sur le **TUBE-SUPPORT DE MONTANT DE CONSOLE**. Le boulonner avec 2 **VIS (A)** sur le côté.

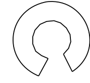
C Répéter de l'autre côté.

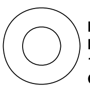
ÉTAPE 2 DE L'ASSEMBLAGE

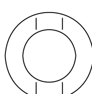


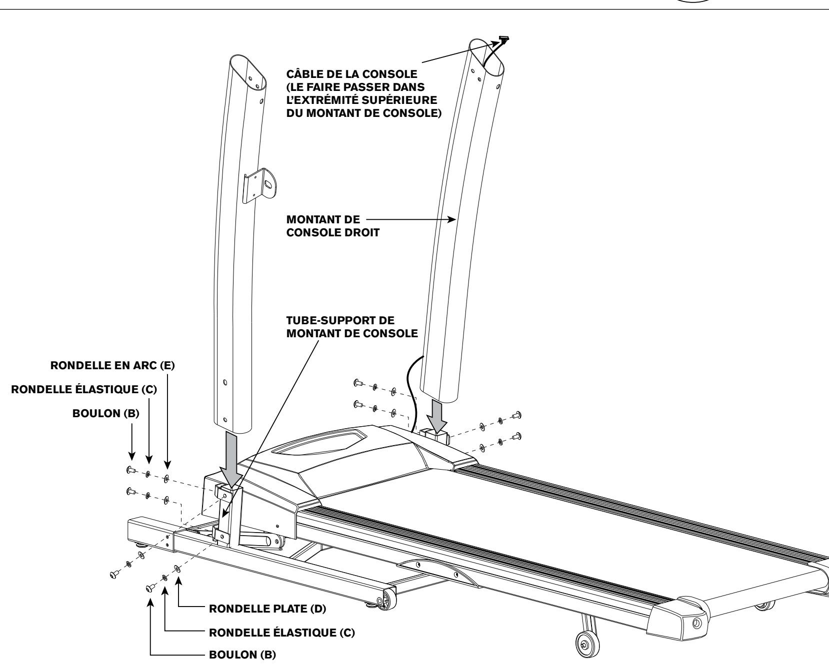
CONTENU DU **SAC DE VISSERIE 2 :**


BOULON (B)
15 mm
Quantité : 8


RONDELLE ÉLASTIQUE (C)
15 mm
Quantité : 8


RONDELLE PLATE (D)
15 mm
Quantité : 4


RONDELLE EN ARC (E)
17 mm
Quantité : 4



A Ouvrir le **SAC DE VISSERIE 2.**

B Abaisser le **MONTANT DE CONSOLE GAUCHE** sur le **TUBE-SUPPORT DE MONTANT DE CONSOLE.** Le boulonner avec 2 **BOULONS (B)**, 2 **RONDELLES ÉLASTIQUES (C)** et 2 **RONDELLES PLATES (D)** sur le côté, et 2 **BOULONS (B)**, 2 **RONDELLES ÉLASTIQUES (C)** et 2 **RONDELLES EN ARC (E)** à l'avant.

C Répéter de l'autre côté.

Le **CÂBLE DE LA CONSOLE** doit être passé dans le **MONTANT DE CONSOLE DROIT.**

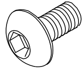
REMARQUE : Ne serrer à fond aucune vis ni aucun boulon avant d'avoir exécuté l'**ÉTAPE 4**.

REMARQUE: Veiller à ne pincer aucun des câbles lors de l'assemblage des montants.

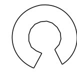


ÉTAPE 3 DE L'ASSEMBLAGE

CONTENU DU **SAC DE VISSERIE 3 :**



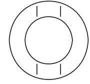
BOULON (B)
15 mm
Quantité : 6



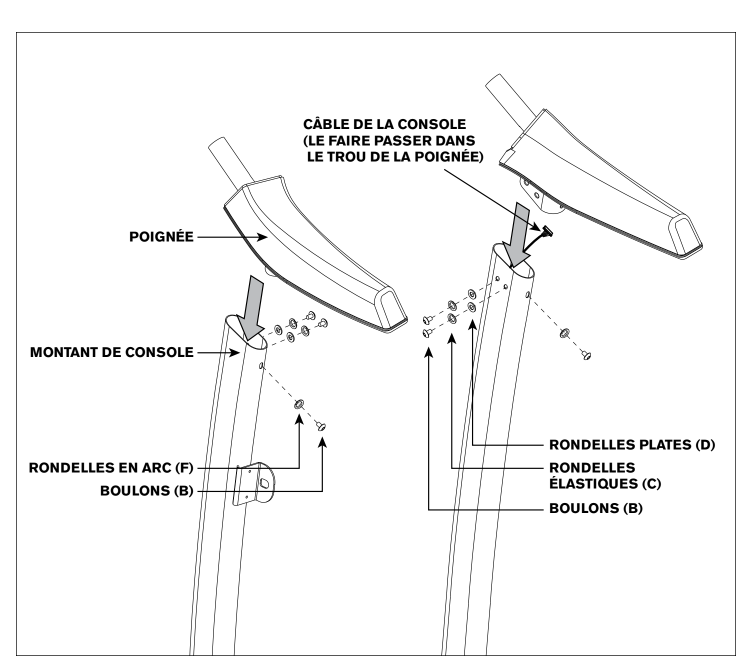
RONDELLE ÉLASTIQUE (C)
15 mm
Quantité : 4



RONDELLE PLATE (D)
15 mm
Quantité : 4



RONDELLE EN ARC (F)
18 mm
Quantité : 2



A Ouvrir le **SAC DE VISSERIE 3.**

B Insérer la **POIGNÉE GAUCHE** dans le **MONTANT DE LA CONSOLE.**

C Fixer la **POIGNÉE GAUCHE** sur le **MONTANT DE LA CONSOLE** à l'aide de 2 **BOULONS (B)**, 2 **RONDELLES ÉLASTIQUES (C)** et 2 **RONDELLES PLATES (D)** à l'intérieur et 1 **BOULON (A)** et 1 **RONDELLE EN ARC (F)** à l'avant.

D Faire soigneusement passer le **CÂBLE DE LA CONSOLE** dans le trou sur la **POIGNÉE DROITE.**

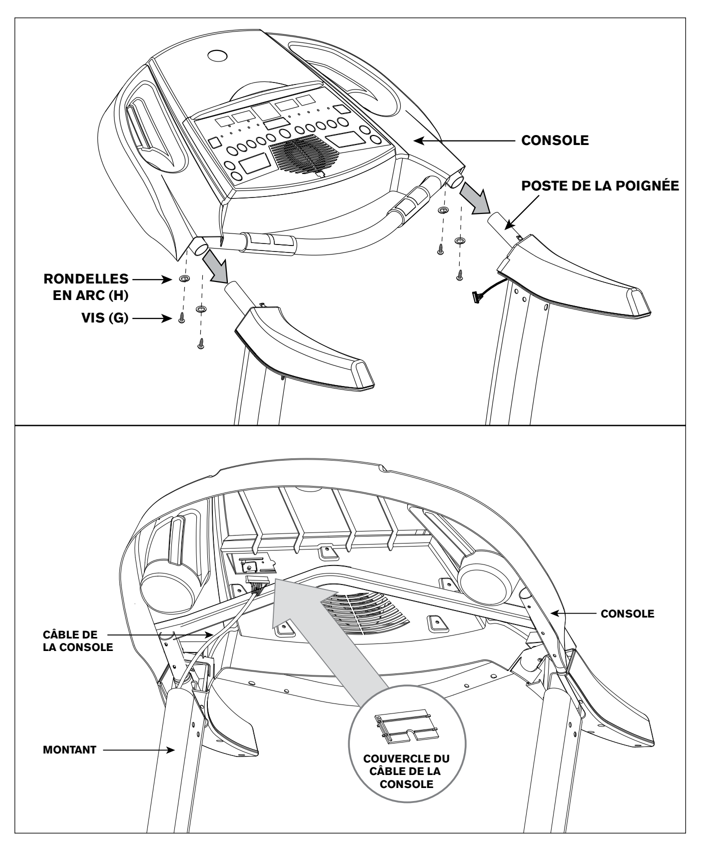
E Fixer la **POIGNÉE DROITE** tel qu'indiqué aux **ÉTAPES B-C** ci-dessus.

REMARQUE : Ne serrer à fond aucune vis ni aucun boulon avant d'avoir exécuté l'**ÉTAPE 4**.

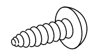
REMARQUE: Veiller à ne pincer aucun des câbles lors de l'assemblage des montants.

ÉTAPE 4 DE L'ASSEMBLAGE

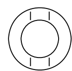




CONTENU DU **SAC DE VISSERIE 4 :**



VIS (G)
10 mm
Quantité : 4



RONDELLE EN ARC (H)
12 mm
Quantité : 4

A Ouvrir le **SAC DE VISSERIE 4.**

B Faire glisser la **CONSOLE** dans les **POSTES DES POIGNÉES.**

C Fixer les **POSTES DES POIGNÉES** sur la **CONSOLE** à l'aide de 4 **VIS (G)** et de 4 **RONDELLES EN ARC (H)** par dessous de la **CONSOLE**.

REMARQUE : Veiller à ne pincer aucun des câbles lors de l'assemblage de la console.

D Connecter les **CÂBLES DE LA CONSOLE** et les ranger soigneusement dans le montant pour éviter qu'ils ne soient endommagés. Remarque : Faire attention de ne pas pincer les câbles de la console. S'assurer que les fiches des câbles de la console sont bien alignées et que les prises sont bien branchées les unes dans les autres.

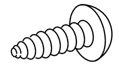
E Mettre le **COUVERCLE DU CÂBLE DE LA CONSOLE** en place.

F Serrer à présent tous les boulons et vis installés aux **ÉTAPES 1-4.**

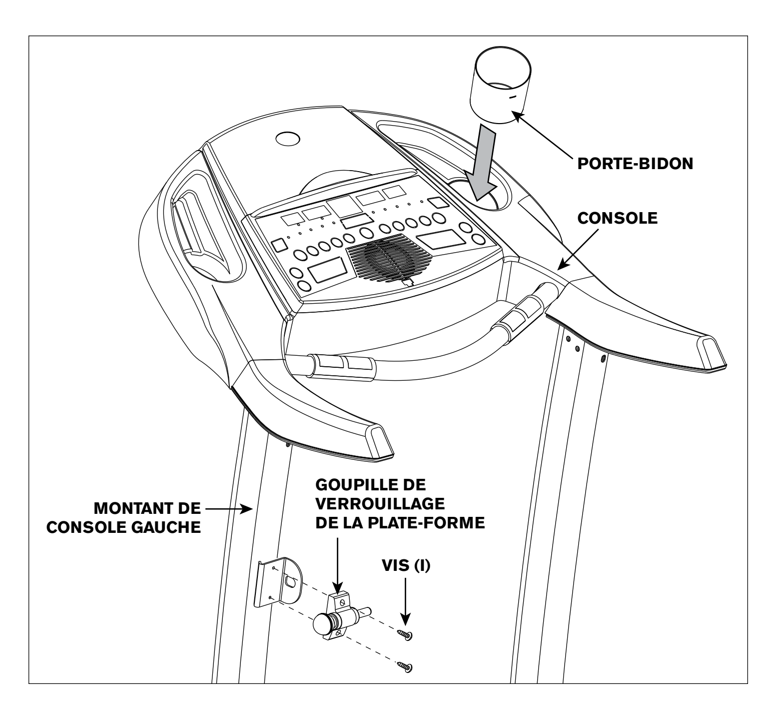


ÉTAPE 5 DE L'ASSEMBLAGE

CONTENU DU **SAC DE VISSERIE 5 :**



VIS (I)
15 mm
Quantité : 2



A Ouvrir le **SAC DE VISSERIE 5.**

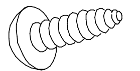
B Fixer la **GOUPILLE DE VERROUILLAGE DE LA PLATE-FORME** au **MONTANT DE CONSOLE GAUCHE** avec 2 **VIS (I).**

C Insérer le **PORTE-BIDON** dans le trou droit de la console**.**

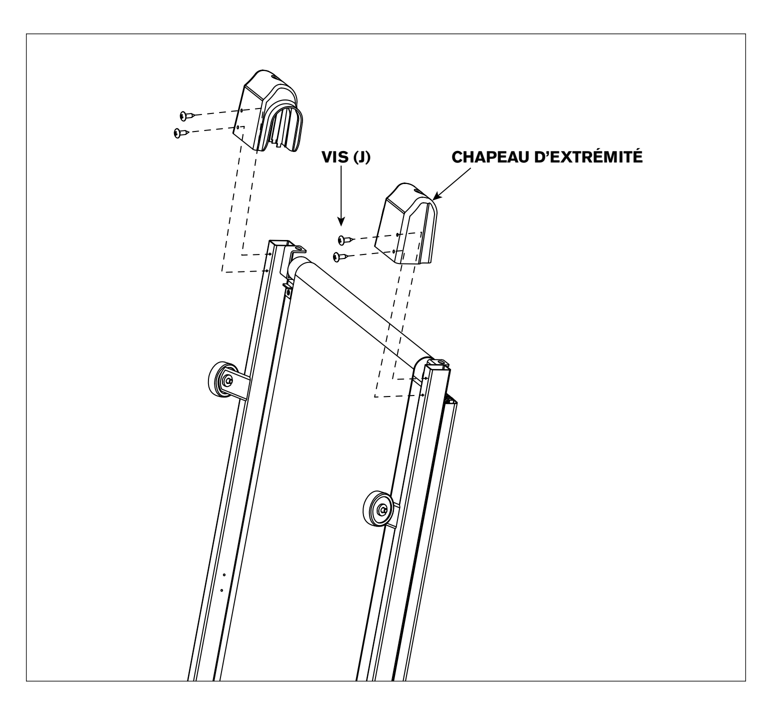
ÉTAPE 6 DE L'ASSEMBLAGE



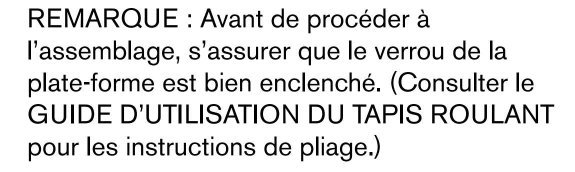
CONTENU DU **SAC DE VISSERIE 6 :**



VIS (J)
12 mm
Quantité : 4



A Ouvrir le **SAC DE VISSERIE 6**.



REMARQUE : Avant de procéder à l'assemblage, s'assurer que le verrou de la plate-forme est bien enclenché. (Consulter le GUIDE D'UTILISATION DU TAPIS ROULANT pour les instructions de pliage.)

B Fixer le **CHAPEAU D'EXTRÉMITÉ** droit à l'aide de 2 VIS (J). Répéter l'opération pour l'autre côté.

C Connecter le cordon d'alimentation à une prise de courant. L'interrupteur MARCHE/ARRÊT est situé près du cordon d'alimentation. Mettre l'interrupteur sur ON (marche). Un bip retentit et la console s'éclaire.

D Avant d'utiliser le tapis roulant pour la première fois, en lubrifier la plate-forme conformément aux instructions énoncées à la section ENTRETIEN du GUIDE DU TAPIS ROULANT.

TRAVAIL TERMINÉ.

FONCTIONNEMENT DU TAPIS ROULANT



La présente section explique comment utiliser et programmer la console du tapis roulant. La section FONCTIONNEMENT DE BASE du GUIDE D'UTILISATION DU TAPIS ROULANT comporte des instructions relatives à ce qui suit :

- **EMPLACEMENT DU TAPIS ROULANT**
- **UTILISATION DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ**
- **PLIAGE DU TAPIS ROULANT**
- **DÉPLACEMENT DU TAPIS ROULANT**
- **MISE À NIVEAU DU TAPIS ROULANT**
- **TENSIONNEMENT DE LA BANDE**
- **CENTRAGE DE LA BANDE**
- **UTILISATION DU CARDIO-FRÉQUENCEMÈTRE**



L F I A J G

INCLINE • PULSE
TIME • CALORIES
DISTANCE
SPEED

PROGRAM SELECT
ROLLING HILLS
WEIGHT LOSS
FAT BLAST
CARDIO BURN
ENDURANCE CHALLENGE
CHANGE DISPLAYS
MANUAL
15 MINUTES
25 MINUTES
35 MINUTES
45 MINUTES
TIME SELECT

INCLINE
2 %
4 %
6 %
8 %
10 %
10 MPH
8 MPH
6 MPH
4 MPH
2 MPH
SPEED

START
QUICK START
STOP
HOLD TO RESET

D C M H K B E

FONCTIONNEMENT DE LA CONSOLE

Remarque : Avant d'utiliser la console, il faut enlever la fine pellicule protectrice en plastique qui la recouvre.



- **A) ÉCRAN D'AFFICHAGE:** Vitesse, durée, fréquence cardiaque, distance, inclinaison et calories.
- **B) STOP (ARRÊT) :** Appuyer sur cette touche pour faire une pause/terminer une séance d'entraînement. Tenir la touche pendant 3 secondes pour réinitialiser le tapis roulant.
- **C) START (DÉMARRAGE) :** Appuyer sur cette touche pour commencer à s'exercer ou lancer un programme d'entraînement.
- **D) TOUCHES DE RÉGLAGE DE L'INCLINAISON :** Servent à régler le degré d'inclinaison par petits incréments (de 0,5 %).
- **E) TOUCHES DE RÉGLAGE DE LA VITESSE :** Servent à régler la vitesse par petits incréments de 0,1 mi/h.
- **F) TOUCHES DE RÉGLAGE RAPIDE DE L'INCLINAISON :** Servent à atteindre plus rapidement l'inclinaison voulue.
- **G) TOUCHES DE RÉGLAGE RAPIDE DE LA VITESSE :** Servent à atteindre plus rapidement la vitesses voulue.
- **H) POSITION DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ :** Permet au tapis roulant de fonctionner lorsque la clé de sécurité est insérée.
- **I) PROGRAM SELECT (TOUCHE DE SÉLECTION DE PROGRAMME) :** Appuyer sur cette touche pour sélectionner un programme.
- **J) TIME SELECT (TOUCHE DE SÉLECTION DE DURÉE) :** Appuyer sur cette touche pour sélectionner la durée voulue.
- **K) VENTILATEUR :** Appuyer sur cette touche pour actionner ou arrêter le ventilateur.
- **L) PORTE-BIDON / CD / MP3 :** Contiennent le matériel d'exercice.
- **M) CHANGE DISPLAYS (TOUCHE DE CHANGEMENT D'AFFICHAGE) :** Appuyer sur cette touche pour modifier les paramètres affichés en cours d'exercice.



ÉCRAN D'AFFICHAGE

- **SPEED (VITESSE) :** Indiquée en mi/h. Affichage de la vitesse de déplacement de la bande.
- **TIME (DURÉE) :** Indiquée en minutes et secondes. Affichage de la durée restante ou écoulée des exercices.
- **PULSE (FRÉQUENCE CARDIAQUE) :** Indique les battements par minute. Permet à l'utilisateur de surveiller sa fréquence cardiaque (s'affiche lorsque le contact est établi avec les deux poignées du cardio-fréquencemètre).
- **DISTANCE :** Indiquée en milles. Affichage de la distance parcourue durant la séance d'entraînement.
- **INCLINE (INCLINAISON) :** Affichée sous forme de pourcentage. Indique l'inclinaison de la plate-forme.
- **CALORIES :** Nombre total de calories brûlées pendant la séance d'entraînement.

FONCTIONNEMENT À L'AIDE DES TOUCHES DE PROGRAMMATION RAPIDE

Une fois le programme lancé, appuyer sur les TOUCHES DE PROGRAMMATION RAPIDE pour modifier la vitesse et le niveau d'inclinaison. Appuyer sur le chiffre correspondant à la vitesse souhaitée, puis appuyer sur la touche START. La touche START confirme que la vitesse entrée est la vitesse souhaitée et le tapis roulant ajuste ensuite la vitesse et l'inclinaison.

POUR RÉINITIALISER LA CONSOLE

Appuyer sur la touche STOP et la tenir pendant 3 secondes.

FIN D'UNE SÉANCE D'ENTRAÎNEMENT

Lorsque la séance d'entraînement est terminée, l'écran d'affichage clignote et un bip retentit. Les informations sur la séance d'entraînement restent affichées pendant 30 secondes avant d'être réinitialisées.

POUR EFFACER LA SÉLECTION ACTUELLE

Pour effacer l'écran ou la sélection actuelle du programme, appuyer sur la touche STOP et la tenir pendant 5 secondes.

PROGRAMMES



P1 **MANUAL (MANUEL)**: Permet des changements manuels de la vitesse et de l'inclinaison en cours d'exercice.

P2 **ROLLING HILLS (CÔTES)**: Donne l'impression de marcher ou de courir en montée et en descente.

P3 **WEIGHT LOSS (PERTE DE POIDS)** : Maintient l'utilisateur dans la zone optimale où il brûle les graisses.

P4 **FAT BLAST (PULVÉRISATION DES CELLULES GRAISSEUSES) :** Brûle les cellules graisseuses à un rythme accru.

P5 **CARDIO BURN (EXERCICE CARDIO) :** Brûle des calories et tonifie les muscles.

P6 **ENDURANCE CHALLENGE (ÉPREUVE D'ENDURANCE) :** Tonifie les muscles et met le système cardiovasculaire à l'épreuve.

POUR COMMENCER / CHOIX D'UN PROGRAMME

1) S'assurer que rien n'est sur le tapis roulant ou ne risque d'en entraver le mouvement.
2) Brancher le cordon d'alimentation et mettre le tapis roulant sous tension.
3) Se tenir sur les rails latéraux du tapis roulant.
4) Fixer l'attache de la clé de sécurité à un de ses vêtements.
5) Insérer la clé de sécurité dans la serrure de la console.
6) Il existe deux options pour commencer une séance d'exercice :

A) MISE EN MARCHE RAPIDE

Il suffit d'appuyer sur la touche START pour commencer à s'exercer. OU...

B) CHOIX D'UN PROGRAMME

Appuyer sur la touche PROGRAMME SELECT pour choisir un programme.

Appuyer sur la touche TIME SELECT (utiliser les touches + / – pour choisir des intervalles de temps qui ne sont pas affichés avec l'option de sélection rapide de durée).

Appuyer sur START.

GARANTIE LIMITÉE – USAGE DOMESTIQUE





POIDS MAXIMAL DE L'UTILISATEUR = 125 kg (275 lb)

CADRE • DURÉE DE VIE

Horizon Fitness garantit le cadre contre les vices de fabrication ou de matériau pendant toute la durée de vie du propriétaire initial, tant que le propriétaire initial possède l'appareil. (Le cadre se définit comme la base en métal soudé de l'appareil et qui ne comporte aucune pièce amovible.)

MOTEUR D'ENTRAÎNEMENT/D'ÉLÉVATION • DURÉE DE VIE

Horizon Fitness garantit le moteur d'entraînement/d'élévation contre les vices de fabrication ou de matériau pendant toute la durée de vie du propriétaire original, tant que le propriétaire initial possède l'appareil.

ÉLECTRONIQUE ET PIÈCES • 90 JOURS

Horizon Fitness garantit les composants électroniques, la finition et toutes les pièces d'origine pendant 90 jours à compter de la date de l'achat, tant que le propriétaire initial possède l'appareil.

MAIN-D'ŒUVRE • 90 JOURS

Horizon Fitness prend à sa charge les frais de main-d'œuvre pour la réparation de l'appareil pendant 90 jours à compter de la date de l'achat, tant que le propriétaire initial possède l'appareil.

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

Qui EST couvert :

- Le propriétaire initial ; la garantie n'est pas transférable.

Qu'est-ce qui EST couvert :

- La réparation ou le remplacement du moteur défectueux, de composants électroniques défectueux ou de pièces défectueuses. Ils constituent les seuls correctifs au titre de la garantie.

Qu'est-ce qui N'EST PAS couvert :

- L'usure normale, l'assemblage ou l'entretien incorrects ou l'installation de pièces ou d'accessoires incompatibles ou non destinés à l'équipement tel qu'il est vendu.
- Les dommages ou la défaillance dus à un accident, l'utilisation abusive, la corrosion, la décoloration de la peinture ou du plastique, la négligence, le vol, le vandalisme, l'incendie, l'inondation, le vent, la foudre, le gel ou d'autres catastrophes naturelles quelle qu'en soit la nature, une réduction, fluctuation ou défaillance d'alimentation de quelque origine que ce soit, des conditions atmosphériques inhabituelles, une collision, l'introduction d'objets étrangers dans l'unité ou des modifications non autorisées ou non recommandées par Horizon Fitness.
- Les dommages accessoires ou immatériels. Horizon Fitness n'est pas responsable des dommages indirects, spéciaux ou immatériels, des pertes économiques, des pertes matérielles ou de profits, des privations de jouissance ou d'utilisation, ou d'autres dommages immatériels de quelque nature que ce soit en relation avec l'achat, l'utilisation, la réparation ou l'entretien de l'équipement.
- Les équipements utilisés à des fins commerciales ou à toutes autres fins que celles d'une famille unique ou d'un foyer, sauf acceptation de la couverture par Horizon Fitness.
- Les équipements détenus ou utilisés hors des États-Unis et du Canada.
- La livraison, l'assemblage, l'installation, le réglage des unités d'origine ou de remplacement ou la main-d'œuvre et les autres frais associés à l'enlèvement ou au remplacement de l'unité couverte.
- Toute tentative de réparation de cet équipement crée un risque de blessure. Horizon Fitness n'est pas responsable des dommages, pertes ou responsabilités découlant de toute blessure subie lors de ou du fait de toute réparation ou tentative de réparation de l'équipement de conditionnement physique par quiconque autre qu'un technicien agréé. Toutes les tentatives de réparation de l'équipement de conditionnement physique par l'utilisateur sont effectuées À SES RISQUES ET PÉRILS. Horizon Fitness décline toute responsabilité en matière de blessures ou de dommages quels qu'ils soient causés par de telles réparations.

SERVICE/RETOURS

- Le service à domicile est assuré dans un rayon de 240 km par le centre de réparation agréé le plus proche. (Au-delà de cette distance, le kilométrage parcouru est à la charge du client).
- Tout retour doit être pré-approuvé par Horizon Fitness.
- Les obligations de Horizon Fitness en vertu de cette garantie se limitent à la réparation ou au remplacement de l'équipement, à la discrétion de Horizon Fitness, par le même modèle ou un modèle comparable dans l'un de ses services d'entretien agréés.
- Un service d'entretien agréé par Horizon Fitness doit recevoir tout l'équipement pour lequel la demande de garantie est formulée. Cet équipement doit être expédié en port payé, accompagné d'une preuve d'achat suffisante.
- Les appareils de rechange, les pièces et les composants électroniques remis à neuf par Horizon Fitness ou ses fournisseurs peuvent parfois être fournis comme pièces de rechange et constituent une parfaite application des dispositions de la garantie.
- Cette garantie donne des droits spécifiques. Les droits de l'utilisateur peuvent varier d'une province à l'autre.

ESPAÑOL

ENSAMBLAJE



⚠ ADVERTENCIA

Durante el proceso de ensamblaje de la caminadora hay varias áreas a las que se les debe poner atención especial. Es muy importante seguir las instrucciones de ensamblaje correctamente y asegurarse de que todas las piezas queden bien apretadas. Si no se siguen correctamente las instrucciones de ensamblaje, algunas piezas de la estructura de la caminadora podrían quedar sueltas y causar ruidos irritantes. Para evitar daños a la caminadora, es necesario repasar las instrucciones de ensamblaje y hacer las correcciones necesarias.

Antes de seguir adelante busque el número de serie de su caminadora, que está colocada cerca del interruptor de encendido y apagado y del cable de corriente, y escríbalo en el espacio disponible a continuación.

ESCRIBA EL NÚMERO DE SERIE EN LAS SIGUIENTES CASILLAS:

NÚMERO DE SERIE:

MODELO: **CAMINADORA HORIZON T100**

» Cuando llame para solicitar servicio haga referencia al NÚMERO DE SERIE y al NOMBRE DE MODELO.



ESTANTE DE LECTURA

PANEL DE CONTROL TÁCTIL

⚠ WARNING

ATTACH SAFETY KEY CLIP TO CLOTHING BEFORE STARTING. TO AVOID INJURY, STAND ON THE SIDE RAILS BEFORE STARTING TREADMILL. READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING. KEEP CHILDREN AWAY FROM THIS EQUIPMENT. REMOVE SAFETY KEY WHEN NOT IN USE AND STORE OUT OF REACH OF CHILDREN. CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING THIS EQUIPMENT. STOP EXERCISING IF YOU FEEL PAIN, FAINT, DIZZY OR SHORT OF BREATH. FOR CONSUMER USE ONLY.

EMPUÑADURAS CON SENSOR DE PULSO

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO

CORTACIRCUITOS

CABLE DE CORRIENTE

RUEDITA DE TRANSPORTE

TUBO EXTENSOR DEL BASTIDOR

CAUTION	ATTENTION	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA.	GARDER LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE REGION.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA ÁREA.

ACOJINAMIENTO

CAUTION	ATTENTION	PRECAUCIÓN
HOLD ONTO DECK WHEN LATCH IS RELEASED.	TENIR LA PLATE-FORME LORSQUE LA GOUPILLE DE VERROUILLAGE EST RETIRÉE.	SUJETE LA PLATAFORMA CUANDO VAYA BAJANDO.

CAVIDAD PARA BOTELLA DE AGUA

CONSOLA

⚠ AVERTISSEMENT

ATTACHER LA PINCE DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ AUX VÊTEMENTS AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHE. POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE, METTRE LES PIEDS SUR LES RAILS LATÉRAUX AVANT DE LANCER LE TAPIS ROULANT. LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA MISE EN MARCHE. TENIR LES ENFANTS ÉLOIGNÉS DE L'APPAREIL. RETIRER LA CLÉ DE SÉCURITÉ LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ ET LA CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. EN CAS DE DOULEURS, DE NAUSÉES, DE VERTIGES OU D'ESSOUFFLEMENTS, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT TOUT EXERCICE. À L'USAGE DU CLIENT SEULEMENT.

⚠ ADVERTENCIA

SUJETE LA LLAVE DE SEGURIDAD A SU ROPA ANTES DE COMENZAR. PARA EVITAR LESIONES PÁRESE EN LO RIELES LATERALES ANTES DE PONER A FUNCIONAR LA CAMINADORA. LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA CAMINADORA. NO DEJE QUE LOS NIÑOS SE ACERQUEN A ESTE EQUIPO. CUANDO NO LA ESTÉ USANDO, SAQUE LA LLAVE DE SEGURIDAD Y GUÁRDELA FUERA DEL ALCANZE DE LOS NIÑOS. CONSULTE A UN MÉDICO ANTES DE USAR ESTE EQUIPO. DEJE DE HACER EJERCICIO SI SIENTE DOLOR, DESMAYO, MAREO O SI LE FALTA EL ALIENTO. ESTE EQUIPO ES SÓLO PARA EL USO DEL CONSUMIDOR.

RANURA PARA LA LLAVE DE SEGURIDAD

EMPUÑADURAS

POSTE DE LA CONSOLA

PASADOR DE BLOQUEO DE LA PLATAFORMA

CUBIERTA DEL MOTOR

PLATAFORMA/BANDA PARA CORRER

TAPA DEL RODILLO

RIEL LATERAL

PERNOS DE REGULACIÓN DEL RODILLO POSTERIOR



HERRAMIENTAS INCLUIDAS:

- ☐ Llave Allen de 5 mm
- ☐ Llave en T de 6 mm
- ☐ Destornillador

PIEZAS INCLUIDAS:

- ☐ 1 llave de seguridad
- ☐ 2 tubos extensores del bastidor
- ☐ 1 conjunto de consola
- ☐ 2 postes de la consola
- ☐ 1 portabotellas
- ☐ 2 empuñaduras
- ☐ 1 pasador de bloqueo de la plataforma
- ☐ 2 tapas del rodillo
- ☐ 6 bolsas de tornillería
- ☐ 1 botella de lubricante de silicona (para 2 aplicaciones)



¿NECESITA AYUDA?

Si tiene preguntas o si le faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica a clientes. En la contraportada de este manual aparece información adicional de contacto.

PREENSAMBLAJE

DESEMPAQUE

Coloque la caja en que viene la caminadora sobre una superficie plana y nivelada. Le recomendamos colocar una cubierta protectora sobre el piso bajo la máquina. Tenga CUIDADO al transportar y mover esta unidad. No abra la caja cuando esté colocada de costado. Una vez que haya retirado el enfajillado, no levante ni transporte esta unidad a menos que ya esté completamente ensamblada y en la posición doblada vertical, con el mecanismo de bloqueo bien fijo en la posición de cerrado. Desempaque la unidad en el lugar en que la vaya a usar. Nunca sostenga ninguna parte de la estructura que produce la inclinación para levantar o mover la caminadora.



ADVERTENCIA

¡NO TRATE DE LEVANTAR LA CAMINADORA! No mueva ni levante la caminadora de su embalaje mientras las instrucciones de ensamblaje no le indiquen que lo haga. Puede quitar el protector de plástico de los postes de la consola.

⚠ ADVERTENCIA

¡SI NO CUMPLE CON ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA SUFRIR LESIONES!

NOTA: Durante cada uno de los pasos de ensamblaje asegúrese de que TODAS las tuercas y los pernos estén en su lugar y parcialmente enroscados antes de apretar bien CUALQUIERA de ellos.

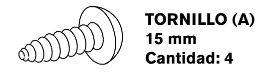
NOTA: Una ligera capa de grasa podría facilitar la instalación de la tornillería. Se recomienda utilizar cualquier tipo de grasa, por ejemplo grasa de litio para bicicletas.

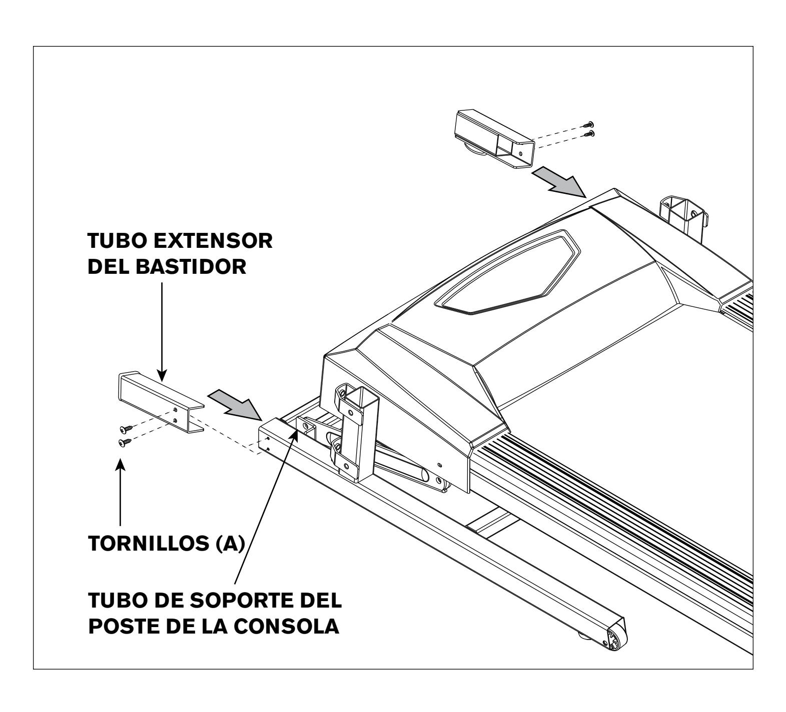


PASO 1 DE ENSAMBLAJE



CONTENIDO DE **LA BOLSA DE TORNILLERÍA 1:**





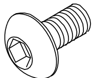
A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA 1.**

B Meta el **TUBO EXTENSOR IZQUIERDO DEL BASTIDOR** en el **TUBO DE SOPORTE DEL POSTE DE LA CONSOLA.** Fíjelo con 2 **TORNILLOS (A)** en un lado.

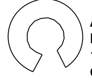
C Repita el procedimiento en el otro lado.

PASO 2 DE ENSAMBLAJE

CONTENIDO DE **LA BOLSA DE TORNILLERÍA 2:**



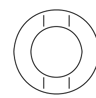
PERNO (B)
15 mm
Cantidad: 8



ARANDELA ELÁSTICA (C)
15 mm
Cantidad: 8



ARANDELA PLANA (D)
15 mm
Cantidad: 4



ARANDELA DE ARCO (E)
17 mm
Cantidad: 4

CABLE DE LA CONSOLA (PÁSELO A TRAVÉS DE LA PARTE SUPERIOR DEL POSTE DE LA CONSOLA)
POSTE DERECHO DE LA CONSOLA
TUBO DE SOPORTE DEL POSTE DE LA CONSOLA
ARANDELA DE ARCO (E)
ARANDELA ELÁSTICA (C)
PERNO (B)
ARANDELA PLANA (D)
ARANDELA ELÁSTICA (C)
PERNO (B)

A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA 2.**

B Meta el **POSTE IZQUIERDO DE LA CONSOLA** hacia abajo en el **TUBO DE SOPORTE DEL POSTE DE LA CONSOLA.** Fíjelo con 2 **PERNOS (B)**, 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)**, y 2 **ARANDELAS PLANAS (D)** en un lado. Luego fíjelo con 2 **PERNOS (B)**, 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)**, y 2 **ARANDELAS DE ARCO (E)** en el frente.

C Repita el procedimiento en el otro lado.

Pase el **CABLE DE LA CONSOLA** a través del **POSTE DERECHO DE LA CONSOLA.**

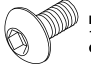
NOTA: ¡No apriete por completo ninguno de los tornillos o de los pernos antes de terminar el **PASO 4**!

NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar algún alambre al ensamblar los postes.



PASO 3 DE ENSAMBLAJE

CONTENIDO DE **LA BOLSA DE TORNILLERÍA 3:**



PERNO (B)
15 mm
Cantidad: 6



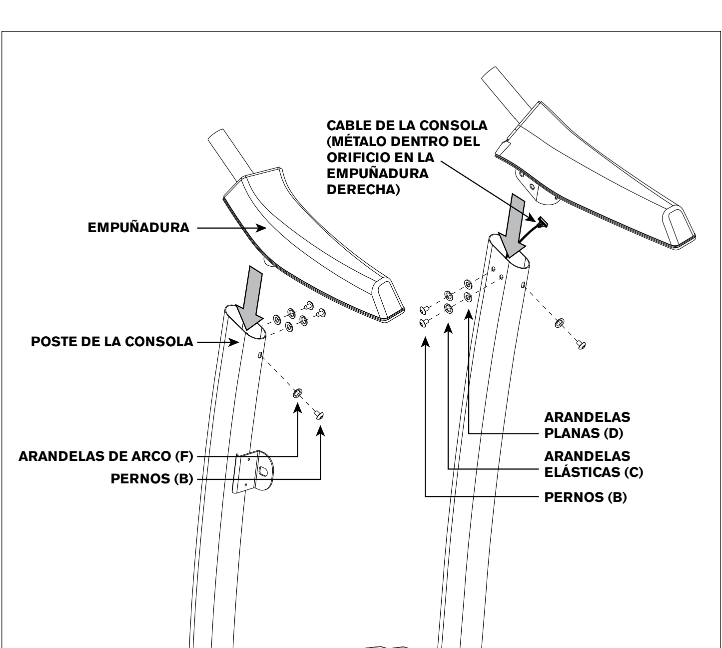
ARANDELA ELÁSTICA (C)
15 mm
Cantidad: 4



ARANDELA PLANA (D)
15 mm
Cantidad: 4



ARANDELA DE ARCO (F)
18 mm
Cantidad: 2



A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA 3.**

B Introduzca la **EMPUÑADURA IZQUIERDA** en el **POSTE VERTICAL DE LA CONSOLA.**

C Fije la **EMPUÑADURA IZQUIERDA** al **POSTE DE LA CONSOLA** con 2 **PERNOS (B)**, 2 **ARANDELAS ELÁSTICAS (C)** y 2 **ARANDELAS PLANAS (D)** desde el interior y 1 **PERNO (B)** y 1 **ARANDELA DE ARCO (F)** desde el frente**.**

D Meta con cuidado el **CABLE DE LA CONSOLA** dentro del orificio en la **EMPUÑADURA DERECHA.**

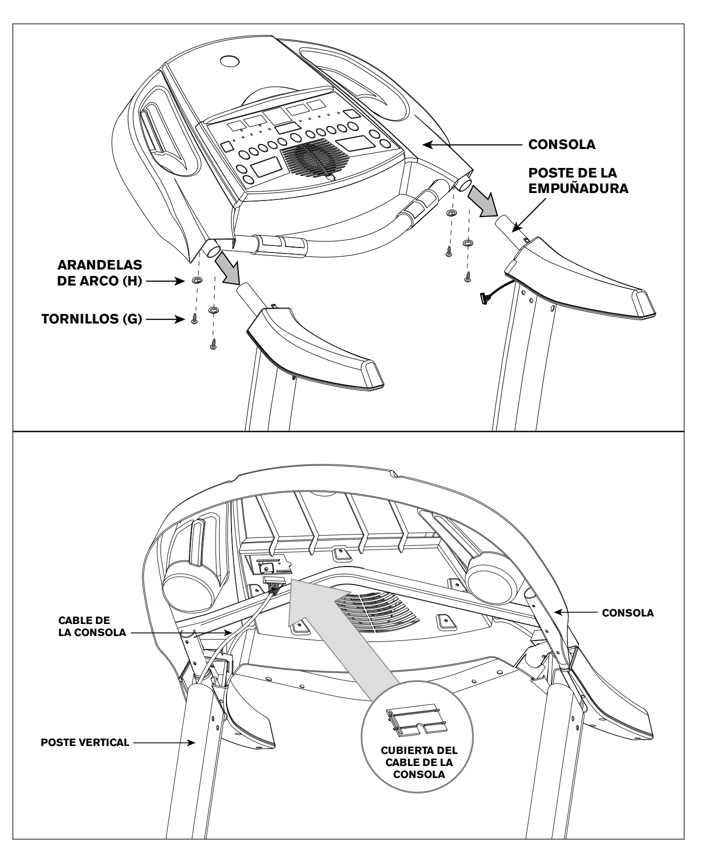
E Fije la **EMPUÑADURA DERECHA** como se explica anteriormente en los **PASOS B–C.**

NOTA: ¡No apriete por completo ninguno de los tornillos o de los pernos antes de terminar el **PASO 4**!

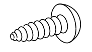
NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar algún alambre al ensamblar los postes.

PASO 4 DE ENSAMBLAJE

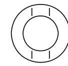




CONTENIDO DE **LA BOLSA DE TORNILLERÍA 4:**



TORNILLO (G)
10 mm
Cantidad: 4



ARANDELA DE ARCO (H)
12 mm
Cantidad: 4

A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA 4.**

B Meta la **CONSOLA** en los **POSTES DE LAS EMPUÑADURAS.**

C Fije los **POSTES DE LAS EMPUÑADURAS** a la **CONSOLA** con 4 **TORNILLOS (G)** y 4 **ARANDELAS DE ARCO (H)** desde abajo de la **CONSOLA.**

NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar algún alambre al ensamblar la consola.

D Conecte los **CABLES DE LA CONSOLA**, y con cuidado meta los alambres dentro del poste para evitar que sufran daños. Nota: No pellizque el cable de la consola. Asegúrese de que las puntas de los cables de la consola estén alineadas y que los extremos queden bien asentados uno contra otro.

E Coloque la **CUBIERTA DEL CABLE DE LA CONSOLA.**

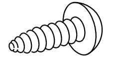
F Apriete por completo todos los pernos y los tornillos de los **PASOS 1-4.**



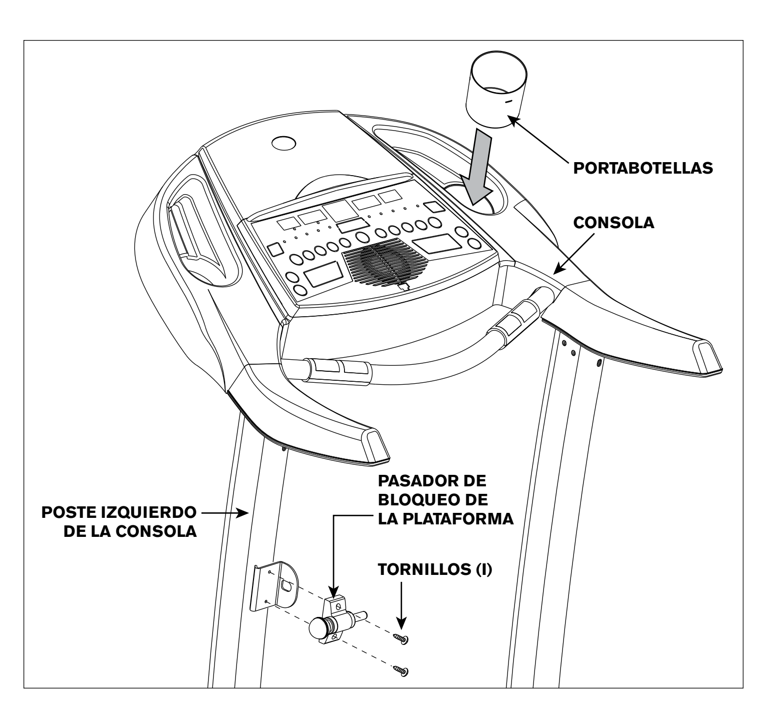
PASO 5 DE ENSAMBLAJE



CONTENIDO DE **LA BOLSA DE TORNILLERÍA 5:**



TORNILLO (I)
15 mm
Cantidad: 2



A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA 5.**

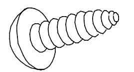
B Fije el **PASADOR DE BLOQUEO DE LA PLATAFORMA** al **POSTE IZQUIERDO DE LA CONSOLA** con 2 **TORNILLOS (I).**

C Introduzca el **PORTABOTELLAS** dentro de la cavidad derecha de la consola.

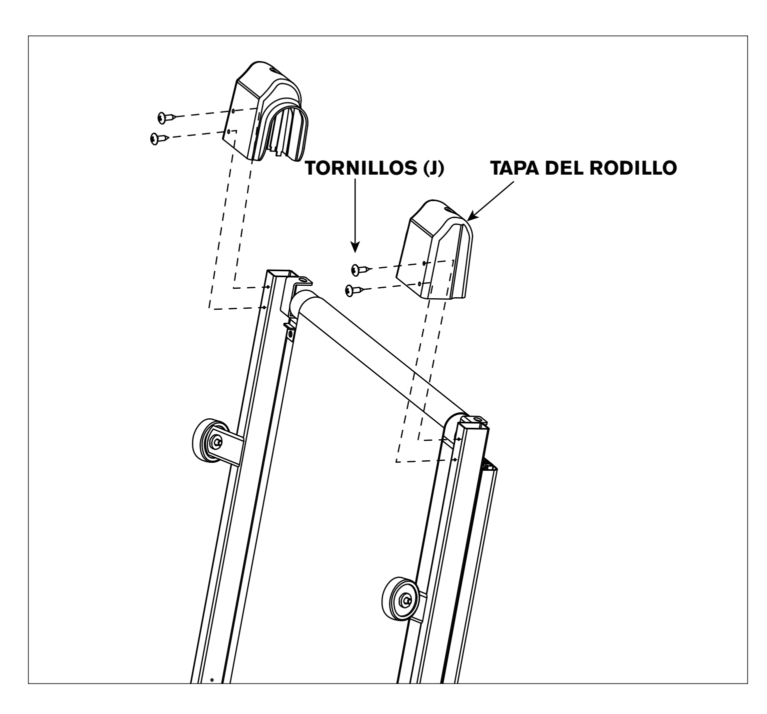
PASO 6 DE ENSAMBLAJE



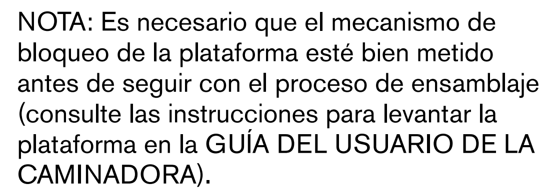
CONTENIDO DE **LA BOLSA DE TORNILLERÍA 6:**



TORNILLO (J)
12 mm
Cantidad: 4



A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA 6**.



NOTA: Es necesario que el mecanismo de bloqueo de la plataforma esté bien metido antes de seguir con el proceso de ensamblaje (consulte las instrucciones para levantar la plataforma en la GUÍA DEL USUARIO DE LA CAMINADORA).

B Fije la **TAPA DERECHA DEL RODILLO** con 2 **TORNILLOS (J)**. Repita el procedimiento en el otro lado.

C Conecte el cable de corriente a un tomacorriente. El interruptor de encendido y apagado está junto al cable de corriente. Coloque este interruptor en la posición de encendido 'ON'. Al hacerlo se escucha un pitido y se ilumina la consola.

D Antes de usar la caminadora por primera vez, lubrique la plataforma de la caminadora de acuerdo a las instrucciones en la sección de MANTENIMIENTO en la GUÍA DEL USUARIO DE LA CAMINADORA.

¡FIN DEL ENSAMBLAJE!

FUNCIONAMIENTO DE LA CAMINADORA



Esta sección explica cómo usar y programar la consola de su caminadora. La sección de FUNCIONAMIENTO BÁSICO en la GUÍA DEL USUARIO DE LA CAMINADORA contiene instrucciones para lo siguiente:

- **DÓNDE COLOCAR SU CAMINADORA**
- **USO DE LA LLAVE DE SEGURIDAD**
- **PARA LEVANTAR LA CAMINADORA**
- **PARA MOVER LA CAMINADORA**
- **PARA NIVELAR LA CAMINADORA**
- **PARA TENSAR LA BANDA PARA CORRER**
- **PARA CENTRAR LA BANDA PARA CORRER**
- **PARA USAR LA FUNCIÓN DE RITMO CARDÍACO**



L F I A J G

INCLINE • PULSE
TIME • CALORIES
DISTANCE
SPEED

PROGRAM SELECT
ROLLING HILLS
WEIGHT LOSS
FAT BLAST
CARDIO BURN
ENDURANCE CHALLENGE
CHANGE DISPLAYS
MANUAL
15 MINUTES
25 MINUTES
35 MINUTES
45 MINUTES
TIME SELECT

INCLINE
2 %
4 %
6 %
8 %
10 %
10 MPH
8 MPH
6 MPH
4 MPH
2 MPH
SPEED

START
QUICK START

STOP
HOLD TO RESET

D C M H K B E

FUNCIONAMIENTO DE LA CONSOLA

Nota: La consola tiene una cubierta plástica delgada de protección que es necesario quitar antes de usar la consola.



A) PANTALLA: Velocidad, tiempo, pulso, distancia, inclinación y calorías.

B) STOP (PARAR): Oprima para hacer una pausa o terminar su sesión de ejercicio. Sostenga oprimida esta tecla durante 3 segundos para poner en ceros la consola.

C) START (INICIAR): Simplemente oprima para comenzar a hacer ejercicio, o para comenzar un programa.

D) TECLAS DE AJUSTE DE INCLINACIÓN: Se usan para ajustar la inclinación en pequeños incrementos (de 0.5%).

E) TECLAS DE AJUSTE DE VELOCIDAD: Se usan para ajustar la velocidad en pequeños incrementos (de 0.1 millas/hora).

F) TECLAS DE INCLINACIÓN: Se usan para llegar a la inclinación deseada más rápidamente.

G) TECLAS DE VELOCIDAD: Se usan para llegar a la velocidad deseada más rápidamente.

H) RANURA PARA LA LLAVE DE SEGURIDAD: Permite que la caminadora funcione cuando la llave de seguridad está en su lugar.

I) PROGRAM SELECT (TECLA DE SELECCIÓN DE PROGRAMA): Oprima esta tecla para elegir un programa.

J) TIME SELECT (TECLA DE SELECCIÓN DE TIEMPO): Oprima esta tecla para elegir el tiempo de su sesión de ejercicio.

K) TECLA DE VENTILADOR: Oprima para encender o apagar el ventilador.

L) CAVIDADES PARA BOTELLA DE AGUA / CD / MP3: Para colocar el equipo personal al hacer ejercicio.

M) CHANGE DISPLAYS (TECLA DE CAMBIO DE INFORMACIÓN): Oprima esta tecla para cambiar la información en la pantalla durante la sesión de ejercicio.

PANTALLA



- **SPEED (VELOCIDAD):** Aparece en millas/hora; indica a qué velocidad se mueve la superficie para caminar o correr.
- **TIME (TIEMPO):** Aparece en minutos:segundos; indica el tiempo restante o el que ha pasado en su sesión de ejercicio.
- **PULSE (PULSO):** Aparece como latidos/minuto; indica su ritmo cardíaco (cuando se sujetan ambas empuñaduras con sensor de pulso).
- **DISTANCE (DISTANCIA):** Aparece en millas; indica la distancia recorrida durante su sesión de ejercicio.
- **INCLINE (INCLINACIÓN):** Se muestra como porcentaje; indica la inclinación de la superficie para caminar o correr.
- **CALORIES (CALORÍAS):** Indica el número total de calorías quemadas durante su sesión de ejercicio.

FUNCIONAMIENTO DE LAS TECLAS RÁPIDAS

Una vez que haya iniciado su programa, puede usar las TECLAS RÁPIDAS para cambiar rápidamente la velocidad y nivel de inclinación. Oprima el número de la velocidad o de la inclinación que desea y luego oprima la tecla de inicio START. Esta tecla confirma que ésta es la velocidad o la inclinación que usted eligió y que la caminadora ajustará la velocidad o la inclinación de acuerdo a esto.

PARA PONER LA CONSOLA EN CEROS

Oprima la tecla de paro STOP durante 3 segundos.

PARA TERMINAR SU SESIÓN DE EJERCICIO

Al terminar su sesión de ejercicio, la pantalla centellea y emite pitidos. La información de su sesión de ejercicio aparece en la consola durante 30 segundos y luego se borra.

PARA ELIMINAR LA SELECCIÓN ACTUAL

Para eliminar la selección actual de programa o para borrar la pantalla, sostenga oprimida la tecla de paro STOP de 5 segundos.

PROGRAMAS



P1 MANUAL: Le permite al usuario hacer cambios de velocidad y de inclinación sin necesidad de detenerse.

P2 ROLLING HILLS (SUCESIÓN DE COLINAS): Crea la sensación de caminar o correr por colinas.

P3 WEIGHT LOSS (CONTROL DE PESO): Le mantiene en su zona óptima para quemar grasas.

P4 FAT BLAST (QUEMAR GRASA): Quema grasa rápidamente.

P5 CARDIO BURN (CARDIO): Quema calorías y da tono a los músculos.

P6 ENDURANCE CHALLENGE (RETO DE RESISTENCIA): Da tono a los músculos y pone a prueba el sistema cardiovascular.

PARA EMPEZAR / PARA ELEGIR UN PROGRAMA

1) Verifique que no haya objetos en la banda que pudieran impedir el funcionamiento de la caminadora.
2) Conecte el cable y encienda la caminadora.
3) Coloque los pies en los rieles laterales de la caminadora.
4) Sujete el broche de la llave de seguridad en alguna parte de su ropa.
5) Introduzca la llave de seguridad en la ranura para ésta en la consola.
6) Tiene dos opciones para comenzar su sesión de ejercicio:

A) INICIO RÁPIDO

Simplemente oprima la tecla de inicio START para comenzar a hacer ejercicio. O...

B) ELIJA UN PROGRAMA

Oprima la tecla PROGRAM SELECT para seleccionar un programa.

Oprima la tecla TIME SELECT para seleccionar el tiempo (use las teclas + / – para intervalos de tiempo que no aparecen en la opción de selección rápida de tiempo).

Oprima la tecla de inicio START.

GARANTÍA LIMITADA PARA USO EN EL HOGAR





CAPACIDAD DE PESO = 275 lbs (125 kg).

BASTIDOR • DE POR VIDA

Horizon Fitness garantiza al propietario original, de por vida, el bastidor contra defectos en mano de obra y materiales, siempre y cuando el aparato permanezca en posesión del propietario original. (El bastidor se define como la base de piezas soldadas de metal de la unidad y no incluye ninguna pieza desmontable.)

MOTOR • DE POR VIDA

Horizon Fitness garantiza al propietario original, de por vida, el freno contra defectos en mano de obra y materiales, siempre y cuando el aparato permanezca en posesión del propietario original.

PIEZAS Y COMPONENTES ELECTRÓNICOS • 90 DÍAS

Horizon Fitness garantiza los componentes electrónicos y todas las piezas originales durante un periodo de 90 días a partir de la fecha de adquisición original, siempre y cuando el aparato permanezca en posesión del propietario original.

MANO DE OBRA • 90 DÍAS

Horizon Fitness deberá cubrir los costos de mano de obra de las reparaciones al aparato durante un periodo de 90 días a partir de la fecha de adquisición original, siempre y cuando el aparato permanezca en posesión del propietario original.

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

A quién protege esta garantía:

- Al propietario original y la garantía no es transferible.

QUÉ protege esta garantía:

- La reparación o el cambio de un motor defectuoso, de componentes electrónicos defectuosos, o de piezas defectuosas, y es el único recurso de esta garantía.

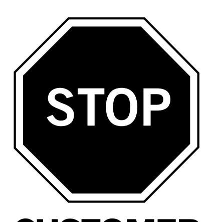
QUÉ NO protege esta garantía:

- El desgaste normal, el ensamblaje o el mantenimiento incorrecto, o la instalación de piezas o de accesorios que originalmente no tenían el propósito o la compatibilidad con el equipo al momento de su venta.
- Daños o fallos debido a un accidente, maltrato, corrosión, decoloración de pintura o de plástico, negligencia, robo, vandalismo, incendio, inundación, viento, relámpagos, congelación, u otras causas naturales de cualquier tipo, falta, fluctuaciones o reducción de corriente por cualquier causa, condiciones atmosféricas anormales, choques, introducción de objetos extraños dentro de la unidad cubierta, o modificaciones no autorizadas o no recomendadas por Horizon Fitness.
- Daños incidentales o resultantes. Horizon Fitness no es responsable de daños indirectos, especiales o resultantes, pérdidas económicas, pérdida de propiedad o de utilidades, pérdida de disfrute o de uso, u otros daños resultantes de cualquier naturaleza en relación con la adquisición, el uso, la reparación o el mantenimiento del producto.
- El equipo al que se le dé uso con propósitos comerciales o cualquier otro propósito que no sea en el hogar de una sola familia, a menos que Horizon Fitness lo haya aprobado.
- Equipo guardado o usado fuera de los EE.UU. o Canadá.
- Entrega, ensamblaje, instalación, configuración de unidades originales o de reemplazo, o mano de obra u otros costos asociados con el retiro o el reemplazo de la unidad bajo garantía.
- Cualquier intento de reparar este equipo contiene el riesgo de lesiones. Horizon Fitness no es responsable de daños, pérdidas o responsabilidad que surja de lesiones personales sufridas durante el curso de, o como resultado de, cualquier reparación o intento de reparación de su equipo de acondicionamiento físico por cualquier persona que no sea técnico de un servicio autorizado. Todas las reparaciones que usted intente hacer en su equipo de acondicionamiento físico las hace A SU PROPIO RIESGO y Horizon Fitness no será responsable por ninguna lesión a personas o propiedad que surjan de dichas reparaciones.

SERVICIO Y DEVOLUCIONES

- Hay servicio a domicilio sólo dentro de los primeros 240 km (150 millas) del centro de reparaciones autorizado más cercano.
- Horizon Fitness debe autorizar con anterioridad todas las devoluciones.
- La obligación de Horizon Fitness de acuerdo a esta garantía se limita a cambiar o reparar, a opción de Horizon Fitness, el producto en uno de sus centros autorizados de servicio.
- Todos los productos para los que se hace un reclamo bajo garantía deben ser recibidos por un centro autorizado de servicio Horizon Fitness. Estos productos deben ser recibidos con todos los cargos de envío y de transporte pagados con anticipación, acompañados de suficientes comprobantes de compra.
- En ocasiones se pueden suministrar piezas y componentes electrónicos que Horizon Fitness o sus proveedores reacondicionen a un “estado equivalente al nuevo” como piezas de reemplazo bajo garantía y constituir cumplimiento de los términos de la garantía.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y sus derechos pueden variar de estado a estado.





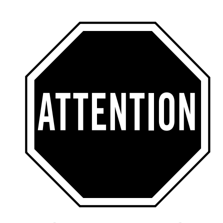
CUSTOMER TECH SUPPORT

DO NOT RETURN TO THE RETAILER if you have any problems during assembly or if parts are missing.

For fast and friendly service, please contact one of our trained customer technicians via phone, email or our website.

We want to know if you have a problem and we want to have an opportunity to correct it for you.

NOTE: Please read the TROUBLESHOOTING section in the TREADMILL GUIDE before contacting Customer Tech Support. Additional product information is available on our website.



SERVICE DE SOUTIEN TECHNIQUE À LA CLIENTÈLE

En cas de difficulté lors de l'assemblage ou si des pièces manquent, **NE PAS RENVOYER L'APPAREIL AU DÉTAILLANT.**

Pour un service rapide et amical, communiquer avec un de nos techniciens qualifiés, par téléphone, courriel ou notre site Web.

Horizon Fitness tient à ce qu'on lui signale tout problème d'utilisation, afin de pouvoir y remédier.

REMARQUE : Lire la section DÉPANNAGE du GUIDE D'UTILISATION DU TAPIS ROULANT avant de contacter le service de soutien technique à la clientèle. Pour plus ample information sur le produit, visiter notre site Web.



SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA A CLIENTES

Si tiene problemas durante el ensamblaje o si le faltan piezas **NO DEVUELVA ESTE APARATO AL VENDEDOR MINORISTA.**

Para obtener servicio rápido y amable, comuníquese por teléfono, correo electrónico o a través de nuestro sitio en Internet con alguno de nuestros técnicos capacitados en ayuda a clientes.

Nos interesa saber si usted tiene algún problema y queremos tener la oportunidad de corregir la situación.

NOTA: Antes de comunicarse con el servicio de asistencia técnica a clientes, lea la sección de RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS en la GUÍA DEL USUARIO DE LA CAMINADORA. Puede encontrar información adicional del producto en nuestro sitio en Internet.



1-800-244-4192
comments@horizonfitness.com
www.horizonfitness.com

Horizon Fitness
1600 Landmark Drive,
Cottage Grove WI, 53527

Designed & Engineered in the U.S.A. • Made in China | Conçu et développé aux États-Unis. • Fabriqué en Chine | Diseño y tecnología de los EE.UU. • Hecho en China